Diachronic Diversity in Classical Biblical Hebrew

AARON D. HORNKOHL





https://www.openbookpublishers.com

©2024 Aaron D. Hornkohl





This work is licensed under an Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0). This license allows you to share, copy, distribute, and transmit the text; to adapt the text for non-commercial purposes of the text providing attribution is made to the authors (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work). Attribution should include the following information:

Aaron D. Hornkohl, *Diachronic Diversity in Classical Biblical Hebrew*. Cambridge, UK: Open Book Publishers, 2024, https://doi.org/10.11647/OBP.0433

Further details about CC BY-NC licenses are available at http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

All external links were active at the time of publication unless otherwise stated and have been archived via the Internet Archive Wayback Machine at https://archive.org/web

Any digital material and resources associated with this volume will be available at https://doi.org/10.11647/OBP.0433#resources

Semitic Languages and Cultures 29

ISSN (print): 2632-6906 ISSN (digital): 2632-6914

ISBN Paperback: 978-1-80511-435-2 ISBN Hardback: 978-1-80511-436-9 ISBN Digital (PDF): 978-1-80511-437-6

DOI: 10.11647/OBP.0433

Cover image (clockwise from top left): Leningrad Codex (Firkovich B 19 A), f. 8r, Gen. 14.12b–15.13a, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Page_from_the_Leningrad_Codex_01.jpg; Cambridge University Library Mosseri IX.224, detail of Gen. 32.30b–32a (courtesy of the Syndics of Cambridge University Library); The Great Isaiah Scroll (1QIsaa), cols I–IV, Isa. 1.1–5.14a, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:The_Great_Isaiah_Scroll_MS_A_(1QIsa)_-_Google_Art_Project-x4-y0.jpg; 4QGeng (4Q7), Gen. 1.1–11a, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Genesis_1_Dead_Sea_Scroll_(Cropped).jpg; Aleppo Codex fol. 130r, Isa. 66.20–Jer. 1.17, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Aleppo-HighRes2-Neviim6-Jeremiah_(page_1_crop).jpg Cover design: Jeevanjot Kaur Nagpal

The fonts used in this volume are Charis SIL, SBL Hebrew, SBL Greek, Estrangelo Edessa and Scheherazade New.

12. ORTHOGRAPHY

In each of the eleven foregoing chapters, it has been argued that inner-CBH distinctiveness separating the CBH of the Tiberian Torah from extra-Pentateuchal CBH may be linguistic and diachronic in nature. Chs 1–7 dealt with features on which the written and reading components of the combined Tiberian tradition agree on such distinctiveness. Chs 8–11 focused on distinction only as far as the written component is concerned, the pronunciation component smoothing out distinctions in conformity to the combined Masoretic biblical written-pronunciation standard outside the Pentateuch. In other words, the features discussed in chs 8–11 involve apparent dissonance between the written and pronunciation components in the Torah, while the two components are in sync in regard to the relevant features in the rest of the Masoretic Bible.

There is, of course, an alternative view. One may view the features discussed in chs 8–11 as instances of purely orthographic, rather than linguistic, peculiarity. In that case, FS הוא, the feminine plural *yiqtol* suffix ז-, and נער with a feminine singular referent are to be considered linguistically identical to their respective forms as written and vocalised in the MT beyond the Torah, the difference being restricted to the level of their written representation (consisting of consonants plus *matres lectionis*). While the inaccessibility of the full phonological reality behind such written forms makes a purely orthographic explanation for such features in the Torah impossible either to prove or to disprove, the broad context of the discussions above—coming after chs 1–7, in

which mere orthographic explanations are inadequate to account for the diversity—favours a linguistic rather than orthographic explanation.

This does not, however, mean that the orthography of the Masoretic Pentateuch should be considered unremarkable in the context of that of the rest of the Bible, in general, and of CBH, more specifically. Indeed, the overall defective nature of the Torah's orthography is distinctive within the MT. The significance of this fact may be questioned. For while meaningful correlations between orthography and chronology can be drawn—defective spelling customs chronologically preceding *plene* spelling customs—the reality of secondary developments in the spelling of the relevant Tiberian biblical evidence raises doubts as to its authenticity and reliability, i.e., to the depth of its historical testimony. The question boils down to whether meaningful early data can be perceived among the noise of secondary developments.

1.0. The Development of Ancient Hebrew Spelling

The spelling in the earliest uncontested Hebrew texts is most compellingly interpreted as largely defective in terms of medial vowels and *plene* in terms of final vowels (Zevit 1980 traces the development). Several apparent instances of *plene* medial vowels may be explained as diphthongs or as historical spellings thereof, e.g., ישוא 'while still' (Siloam l. 2), מוצא 'spring' (Siloam l. 5), whereas several apparent cases of word-final defective vowels are explicable as non-Tiberian consonant-final variants, ישוא 'now' (Arad 2.1; 3.1; 18.3; 40.4; Lachish 2.3, 3; 3.4; 4.1, 2), יהית 'there was (FS)' (Siloam l. 3), יהית 'and behold' (Arad 40.9). Bona fide

word-medial *plene* spellings include ארור 'cursed' (Silwan tomb l. 2), איש 'man' (Arad 40.7, 8), הברית 'the covenant' (Ketef Ḥinnom 1.4), והפקידם 'and you will commit them into the charge (Arad 24.14–15), להעיד 'to warn' (Arad 24.18), טוב 'good' (Lachish 4.2).

No text in the Masoretic Bible is characterised by spelling conventions as regularly defective as those of the Iron Age Hebrew inscriptions. Contrast, for example, the consistent medial defectiveness of the nominal plural endings n--im and n--ot in the inscriptions with their regular *plene* orthography in all BH evidence. This means either that the earliest biblical texts were written later than the inscriptions or, alternatively, that their orthography, once more defective, was updated over the course of their literary and textual development and transmission.

Evidence for the latter alternative is forthcoming from several DSS versions of biblical texts. Whereas most biblical manuscripts from Qumran and other sites in the Judaean Desert are characterised by orthography as *plene* as, if not more *plene* than, that of the MT, a few manuscripts exhibit consistently more defective orthography. It is reasonable to interpret these as offering a slightly earlier snapshot of the biblical spelling tradition than that seen in the Tiberian tradition.

1.1. Pre-Tiberian Orthography

1.1.1. 4QDeuteronomy^d (4Q31)

4QDeut^d (4Q31) presents a version of Deut. 2.24–36 and 3.14–4.1 textually approximate to MT Deuteronomy, with plusses of או in 4QDeut^d 1.6 || MT Deut. 2.25 and of על in 4QDeut^d 2.17 || MT Deut. 3.27 and a minus of -1 in 4QDeut^d 2.2 || MT Deut. 3.15.

The most conspicuous difference between the two is orthographic. While both texts utilise final and medial *matres lectionis*, and while the texts frequently exhibit defective and *plene* spellings in the same places, on the thirteen occasions where they differ, it is 4QDeut^d that consistently presents the more defective spelling, apparently preserving a typologically earlier orthographic portrait than that exhibited in MT Deuteronomy.

4QDeut^d (4Q31) 1.5–17 [<u>link</u>] || MT Deut. 2.24–36

```
הזה היום מלך חשבון האמרי ואת ארצו החל רש והתגר בו מלחמה היום הזה את סיחן מלך חשבון האמרי ואת ארצו החל בש והתגר בו מלחמה: ביום הוָה ביים בּיָּוֹם בּיָּים בּיִּוֹם בַּיָּב
```

- אחל תת פחדך ויראתך על פני העמים תחת כל השמים אשר ישמעון את שמעך 6 אחל תת פחדף ויראתף על-פני העמים תחת כל-השמים אשר ישמעון שמעף 25 אחל תת פחדף ויראתף על-פני
- דרגזו וחלו מפניך ואשלח מלאנים ממדבר קדמת אל סיחן מלך חשבון דברי שלום ⁷ ורגזו וחלו מפניך ואשלח מלאנים ממדבר קדמות אל-סיחון מלך חשבון דברי שלום ²⁶⁻²⁵ ורגזו וחלו מפניך: ואָשָׁלַח מַלְאָבִים מִפִּדבַּר קִדְמֹוֹת אֵל־סִיחוֹן מֵלֶךְ חַשְׁבַּוֹן דְּבְרֵי שָׁלְוֹם
 - לאפל אבל אבל אבל אברד בדרך אלך אי ושמאל אבל בפסף אבל אבל בדרך אלך אבל אבל אבל אבל אבל אבל אבל לאמר: אַעבּרַה באַרעַּדְ בַּדֵרַדְּ אַלַדְּ לְא אָסְוּר יָמִין וּשְׁמְאוֹל: אָכֶל בַּכֵּסֶף $^{28-26}$
 - יש עשו לי האברני האברני ומים בכסף התן לי ושתיתי רק אעברה ברגלי כאשר עשו לי האברני ואבלתי ומים בכַּסף התן־לִי וְשָׁתִיתִי רֵק אַעָּבָרָה בְרָגַלִי: בָּאֲשֶׁר עֲשׂוּ־לִי בִּעָשׁר יָשׁוּ־לִי בַּרָגַלִי: בַּאֲשֶׁר עֲשׂוּ־לִי בִּרָגַלִי: בַּאֲשֶׂר עֲשׂוּ־לִי
 - הירדן אשר אעבר את הישבים הישבים בשעיר והמואבים הישבים בעל עד אשר אעבר את הירדן פני עשו הישבים בשעיר והמואבים הישבים בער עד אַשַּר־אַעבר אַת־הַיְרַדָּן 29
 - ים בו כי הוה אלהינו נתן לנו ולא אבה סיחן מלך חשבון העברנו בו כי אל הארץ אשר יהוה אלהינו נתן לנו: ולא אבה סיחן מלך חשבון העבבנו בּוֹ בִּי בֹּי אַ אַבָּה סִיחוֹ מֵלֶךְ חָשְׁבּוֹן הַעָבְבֵנוּ בִּּוֹ בִּי בֹּי אַ אַבָּה סִיחוֹ מֵלֶךְ חָשְׁבּוֹן הַעָבְבֵנוּ בִּּוֹ בִּי בֹּי
 - רוחו ואמץ את לבנו למֹען תתו בּידֹך כיום הזה ויאמץ את לבנו למֹען תתו בּידֹך כיום הזה ויאמה ¹² הקשה יהוֹה אַלהִיך אַת-רוּחוֹ וְאָמֵץ אַת-לְבָבֹו לְמַעַן תִּתוֹ בִיִּדְךַ כַּיִּוֹם הַזָּה: וַיָּאמֵר ^{31–30}
 - 13 יהוה אלי ראה החלתי תת לפניך את סיחן ואת ארצו החל רש לרשת את ארצו 13 יהוה אלי ראה החלתי תת לפניך את סיחן ואת־ארצו החל רש לרשת את־ארצו:
 - יהוה אלהינו לפנינו היא פיחן לקראתנו הוא וכל עמו למלחמה יהצה ויתנהו יהוה אלהינו לפנינו ויצא סיחן לקראתנו הוא וכל-עמו למלחמה יהצה: וַיִּאַג הי יְהוָה אַלְהֵינוּ לְּבַּנְינוּ ^{33–32} וַיַּצֵא סִיחֹן לְקָרָאתִנוּ הָוּא וְכִל-עִמוּ לְמַלְחַמָּה יָהִצָה: וַיִּאָנהוּ יְהוָה אֵלֹהֵינוּ לְבַּנֵינוּ
 - 15 ונך אתו ואת בנו ואת כל עמו ונלכד את כל עריו בעת ההיא ונחרם את כל 15 אתו ואת בנו ואת כל עמו: (נּלְכָּד אַת־כַּל־עַתָּוֹ בָּנֵיו וָאַת־כַּל־עַתָּוֹ: וַנְּלְכָּד אַת־כַּל־עַרִיוֹ בַּעֵת הַהְּוֹא וַנַחֲרֵם אָת־כַּל־
 - שלל הערים הבהמה בזזנו לנו ושלל הערים עיר מתם והנשים והטף לא השארנו שריד רק הבהמה בזזנו לנו ושלל הערים יום עיר מִתֹם וְהַנָּשִׁים וְהַטַּף לְא הִשְאַרְנוּ שָׁרִיד: רֵק הַבְּהֵמֶה בְּוַזְנוּ לְנוּ וּשְׁלֵל הָעָרִים 35-34
- היתה מערער אשר על שפת נחל ארנן והעיר אשר בנחל ועד הגלעד לא היתה ¹⁷ אשר לכדנו מערער אשר על שפת נחל ארנן והעיר אשר בנחל ועד הגלעד לא היתה ³⁶⁻³⁵ אָשֶׁר לָבָדְנוּ: בַּעֲרֹעַׁר אָשֶׁר עַל־שִׁפַת־נַחַל אַרְנֹן וְהָעִיר אָשֵׁר בַּנַּחַל וְעִד־הִגּלְעָׁד לָא הַיְתָה

4QDeutd (4Q31) 2.1-21 | MT Deut 3.14-4.1

- הוה המעכתי המעכתי מכן את הבשן חוֹת אור עד היום הוה היום הוה היום הוה גבול הגשורי והמעכתי הקרא אתם על שמו את הבשן חוַת יָאִיר עַד הִיוֹם הַזָּה: 14 גָּבִוּל הַגְּשׁוּרֶי וְהַמְּעַכְתֵי נַיִּקְרָא אֹתָם עַל־שְׁמַוֹ אֶת־הַבְּשָׁן חַוְּת יָאִיר עַד הִיוֹם הַזָּה:
 - ולמביר נתתי את הגלעד ולראובני ולגדי נתתי מן הגלעד עד נחל ארנן 16-15 ולמביר נתתי את הגלעד: ולראובני ולגדי נתתי מן הגלעד ועד בחל ארנן 16-15 ולמביר נתתי את הגלעד:
 - גבל ועד הנחל וגבל ועד יבק הנחל גבול בני עמון. והערבה והירדן וגבל ³ תוך הנחל וגבל ועד יַבָּק הַנַּחָל גָבִוּל בָּנִי עַמִּוֹן: וְהַעַרְבָה וְהַיִּרְדֵּן וּגְבֵל ^{17–16}
 - אתכם או אוא המלח האים השלח תחת אשדת הפסגה מזרחה של אתכם מבנרת ועד של השלח המלח המלח המלחה מבנרת ועד ים הערבה ים המלח החת אשדת הפסגה מזרחה: ואצו אתבם 18-17
 - 5 בעֹת ההיא לאמר יהוֹה אלהיכם נתן לכם את הארץ הוֹאת לרשתה חלצים
 18 בַּעַת הַהוֹא לַאמִר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם נַתַּן לַכֵּם אַת־הָאַרֵץ הַזֹּאת לְרְשִׁתַּה חֲלוּצֵים
- יבעתי מקנכם ידעתי אוֹנכם בני ישראל כל בני חיל רק נשׁיבּם טפֿבּם ומקנכם ידעתי הבי הוֹני אַמָּיבָם בני ישראל כל בני חיל הקנשיבם וְשַּבְּם וּמִקנבָם וַלְּעָתִי 19-18 תַּעָבִרוּ לִפָּנֵי אָחִיבָם בְּנִי־יִשְׁרָאֵל כָּל־בָּנֵי־חַיִל: רָק נִשִּׁיבֶם וְטַפְּכָם וּמִקְנַבֶם וַלְּעָתִי 19-18
- מקנה רב לכם ישבו בעריכם אשר נתתי לכם מד אשר יניח יהוה לאחיבם מד מקנה רב לכם ישבו בעריבם אשר נתתי לכם: מד אשר־יניח יהוה | לאחיבם 20-19 ביימקנה רב לכם ישבו בעריבם אשר נתתי לכם: מד אשר־יניח יהוה | לאחיבם
 - וירשו גם הם את הארץ אשר יהוה אׁלֹהינֹם נתן להם בעבר הידדן 8 ₪ וירשו גם הם את הארץ אשר יהוה אַלֹהיכֵם נתן להם בעבר היַרְדֵן 20 כַּכֵם וְנֵרָשִׁוּ גָם־הָׁם אָת־הָאָרֶץ אֵשֶׁר יָהוָה אֵלֹהִיכֵם נֹתָן לָהֶם בְּעַבֶּר הַיַּרְדֵּן 20 יִהְנִי
 - איה בעת צויתי צויתי אשר נתתי לכם איש איש לירשתו אשר נתתי לכם ואת ושבתם איש לירשתו אשר נתתי לכם: ואת־יהוֹשׁנע צוּיתי בעת ההוא $^{21-20}$ ושבתם איש לירשתו אשר נתתי לכם:
 - אלהיכם לשני המלכים האֶלה לאמר עיניך הראת את כל אשר עשה יֹהוֹהּ אֱלהיכם לשני המלכים האֶלה בל לאמר עיניד הראת את בּל־אשׁר עשׁה יהוה אלהיכם לשני המלכים האֵלה בל לאמר עיניד הראֹת את בּל־אשׁר עשׁה יהוה אלהיכם לשני המלכים האֵלה
 - הוה לכל הממלכת אשר אתה אשר לא תיראם כי יהוה כן יעשה יהוה לכל הממלכת אשר אתה אשר לא תיראם כי יהוה בּן־יַעַשַׂה יִהוָה לְכַל־הַמַּמִלְבֿוֹת אַשֵּׁר אַתָּה עַבֵּר שֶׁמָּה: לְא תְּיִרְאָּוֹם כָּי יְהוְה $^{22-21}$
 - ארה אדני הוא הגלחם לכם אתחנן אל יהוח בשת ההוא לאמר אדני אלהיבם הוא הגלחם לכם: ס ואתחנן אל יהוח בשת ההוא לאמר: אדני בעת הגולם הוא הגלחם לכם: ס ואתחנן אל־יהוה בשת ההוא לאמר: אדני
 - יהוה אתה החלת להראת את עבדך את גדלף את ידך החזקה אשר אתה החלת להראת את עבדף אַת־גָּדלִּלְּ וֹאָת־יַדְדָּ הַחַלָּקָה אֲשֶׁר בַּלַ יהוֹה אַתּה הַחַלְּוֹתַ לְהַרָאוֹת אַת־עַבִּדּלְ אֵת־גַּדְלַלְּ וְאָת־יַדְדָּ הַחַלָּזְהַה אֲשֶׁר 24
 - מעברה נא ואראה מי אל בשמים ובארץ אשר יעשה כמעשיך וכגבורתך אעברה נא ואראה ב־25-24 מִי־אָל בַּשָּׁמֵים וּבָאָרֵץ אָשִׁר־יַעֲשֵׂה כִמַעֲשֵׁיך וְכָגבוּרְתַךָּ: אָעִבְּרָה־יַנָּאַ וְאָרָאָה 25-24
 - ויתעבד הארץ הטבה אשר בעבר הירדן ההר הפוב הזה והלבנון ויתעבד ב-15 את הארץ הטבה אשר בעבר הירדן ההר הטוב הזה והלבנון: וַיִּתְעַבֵּׁר 26-25 אֵת־הָאָרֵץ הַטּוֹּבְּה אֲשֵׁר בָּעֲבֵר הַיַּרְדֵּן הָהֶר הַטִּוֹב הַזָּה וְהַלְּבְנִוֹן: וַיִּתְעַבֵּר
 - יהוה בי למענכם ולא שמע אלי ויאמר יהוה אלי רב לך אל תסף דבר אל יהוה בי למענכם ולא שמע אלי ויאמר יהוה אלי רב־לך אל־תוֹסף דבר בר יהוה בי למענכם ולא שמע אלי ויאמר יהוה אלי רב־לך אל־תוֹסף דבר יהוה בי למענכם ולא
 - ראש הפסגה זשא עיניך ים וצפנה ותימנה לא אלי עוד בור הזה אלי עוד בור הזה על על ראש הפסגה לא עיניך יים וצפנה ותימנה בידבר הַזָּה: עַלָה וּ רְאַשׁ הַפְּסְנָּה וְשֵׂא עֵינֵיךְ יָמָה וְצְפָּנָה וְתִימֵנָה בידבר הַזָּה: עַלֵה וּ רְאַשׁ הַפְּסְנָּה וְשֵׂא עֵינֵיךְ יָמָה וְצְפָּנָה וְתִימֵנָה
 - ומזרחה וונו אוֹל יהושע וחזקהו הירדן הזה וונו אוֹל יהושע וחזקהו המזרחה וונו אוֹל יהושע וחזקהו ומזרחה וראַה בִּעִינֵידְ כִּי־לִא תַעַבָּר אַת־הַיַּרְדֵּן הַזֶּה: וְצֵו אֶת־יְהוֹשֶׁעַ וְחַזְּקָהוּ ²8-27 וּמִוֹרַחָה וּרָאַה בִּעִינֵידְ כִּי־לָא תַעַבָּר אַת־הַיַּרְדֵּן הַזֶּה:

אשר אתם את הארץ אשר 19 הוא ינהל אתם את הארץ אשר 19 אמצהו פי הוא יעבר לפני העם הזה והוא ינהיל אהם את הארץ אשר 28 ואַמַצָהוּ כִּי־הָוּא יַעֲבֹר לִפָנִי הָעֵם הַזָּה וְהוּא יַנְתִיל אוֹתָם אַת־הָאָרֵץ אַשֵּׁר

The orthographic discrepancies are collected in the Table below. Table 1: Summary of orthographic discrepancies between 4QDeut^d (4Q31) and MT Deuteronomy

Dec	МТ	Gloss	4QDeut ^d	MT
DSS	IVI I	GIOSS	(4Q31)	Deut.
קדמת	קְדֵמ <mark>וֹ</mark> ת	'Kedemoth'	1.7	2.26
סיחן	סִיח <mark>ְוֹ</mark> ן	'Sihon'	1.7	2.26
ושמאל	וּשְמְא <mark>וּ</mark> ל	'or left'	1.8	2.27
חלצים	חֲלוּצְים	'equipped'	2.5	3.18
יהושע	יְהוֹשְׁ <mark>וּ</mark> עֵ	'Joshua'	2.9	3.21
הממלכת	הַמַּמְלְב <mark>וֹ</mark> ת	'the kingdoms'	2.11	3.21
 תיראם	תֵּירָא <mark>ֻוּ</mark> ם	'you will (not) fear	2.11	3.22
DX 131	וֹגָ נְ אֶיוֹם	them'	2.11	5,22
החלת	הַחִל <mark>וֹ</mark> תָ	'you have begun'	2.13	3.24
להראת	לְהַרְא <mark>ִוֹ</mark> ת	'to show'	2.13	3.24
הטבה	הַטּ <mark>וֹ</mark> בֶּה	'the good'	2.15	3.25
תסף	ηφ <mark>ι</mark> ή	'do (not) continue'	2.16	3.26
ינْחْל	יַנְחְיל	'he will give possession'	2.19	3.28
אתם	א <mark>וֹ</mark> תְּם	'them'	2.19	3.28

ראת פעור בית פעור בֿגיא בֿצא הארה פעור באר בֿאר בֿא בית פעור פעור: פ $\frac{29-28}{6}$ תַּרְאָה: נְנַשֶּׁב בְּנַּיָּא מִוּל בֵּית פְּעוֹר: פ

מער שראל שמע אל החקים ואל המשפטים אשר אנכי מלמד אתכם לעשות. מעתה ישראל שמע אל החקים ואל המשפטים אשר אנכי מלמד אתכם לעשות $^{4.1}$ ועַתָּה יִשְׂרָאָל שָׁמֵע אַל־הַחָקִים וְאֱל־הַמְּשַׁפְּטִים אֲשֵׁר אַנֹבֵי מְלַמֵּד אָתְבֶם לְעָשִׂוֹת $^{4.1}$

1.1.2. 4QPalaeoJob^c (4Q101)

One of twelve DSS biblical scrolls written in palaeo-Hebrew script (see Tov 2004b, 246–48; 2012, 97, fn. 163, 123, 207), 4QPalaeo-Job^c (4Q101) is a highly fragmentary manuscript with a single textual difference vis-à-vis MT Job in אַיַּחֵל (f3.4) || אַיַּחֵל (MT Job 14.14). Beyond this, all differences are orthographic, with 4QPalaeoJob^c consistently exhibiting more defective spelling than L (see Seow 2011).

4QPalaeoJob^c (4Q101) f1–2.1–10 [<u>link</u>] || MT Job 13.18–27

```
יַדְעָתִי כֵּי־אָנִי אֵצְדַק: מַשָּׁפֵּט יַדְעָתִי כִּי־אָנִי אֵצְדַק: 18
                        מי הוא יריב עמדי כי עתה אחריש ואגוע ^2
                       יביב עמַדִי בִּי־עַתָּה אַחַרִישׁ וְאָגוַע: <sup>19</sup>
                  אל תעש עמדי או מפניד לא אסתר
                  רב. אַד־שׁתִּים אַל־תַעשׁ עָמָדֵי אַז מְפַבָּיִדּ לָא אָסַתָר: <sup>20</sup>
                            21 כפּד מעלי הרחק ואמתוּ אל־תבעתני:
                             :יקרא ואנֹכי אענה אוֹ־אדבּר והשׁיבני 22
                     6 כמה לי עונות וחטאות פשעי וחטאתי הדעני
                    23 בַּמָה לֵי עֵוֹנוֹת וְחָטָאוֹת בָּשָׁעֵי וְחָטָאתִי הֹדִיעֵנִי:
                              לאיב לד תסתיר ותחשבני לאיב לד ^7
                            24 למה־פניד תסתיר ותחשבני לאויב לד:
                            8 העלה נדף תערוץ ואת קש יבש תרדף
                            יבש תרדף: <sup>25</sup> העלה נדף תערוץ ואת־קש יבש תרדף:
                        <sup>9</sup> כי תכתב עלי מררות ותרשני עונת נערי
                      בי־תַכָּתָב עַלֵי מִררוֹת וְתוֹרִישֵׁנִי עֵוֹנָוֹת נְעוּרֵי:
                             10 ותשם בסד רגלי ותשמור כל ארחתי
יבָּלִי תִּתְקַהָּה בָּלַי וְתִשָּׁמְוֹר בָּל־אָרְחוֹתָי עַל־שָׁרְשֵׁי לַגְלַי תִּתְקַהַּה <sup>27</sup>
```

4QPalaeoJob (4Q101) f3.1–8 \parallel MT Job 14.13–18 1 מי יתן בשׁאֿל תצפנני תסתידני עד שוב אפּך 1 מי יַתָּן \mid בִּשְׁאֿוֹל תַּצְפָּנְנִי הֲסְתִּירַנִי עַד־שָׁוּב אַפֶּך 13

² תשית לי חק ותזכרני תַשִּׁית לֵי חִק וִתִזִּכְּרֵנִי:

 $^{\circ}$ אם ימות גבר היחיה כל ימי צבאי

אָם־יָמְוּת גֶּבֶר הֲיִּחְיֶה כָּל־יְמֵי צְבָאֵי 14

אַענך אווובי אונבי אַענך החלים עד בא חליפתי תקרא ואנבי אַענך 15-14 אַיָחַל עִד־בֿוֹא חַלִּיפַתִי: תִּקרא וְאַנֹבֵי אַענַן

ל מׄעשה ידיך תכֹפּף בּי ⁵ לֹמֹעשה

יבֶיךּ תִכְסְף: כִּי־ מְבָשָׁה יָדֶידְ תִכְסְף: כִּי־

⁶ עתה צעדי תספר לא תשמור על חסאתי עַתָּה צָעָדֵי הָסִפְּוֹר לְא־תִׁשְׁמוֹר עַל־חַטָּאתִי:

> אתם בצרר פשעי ותספל על עוני: 17 חתם בצרור פשעי ותטפל על-עוני:

8 ואלם הר נפל יבול וצור יעתק ממקמו

18 וָאוּלָם הַר־נוֹפֵל יִבְּוֹל וְצׁוֹר יֵעְתַּק מִמְּקֹמִוֹ:

The orthographic discrepancies are collected in the Table below.

Table 2: Summary of orthographic discrepancies between 4QPaleoJob $^{\rm c}$ (4Q101) and MT Job

DSS	MT	Gloss	4QPaleoJob ^c (4Q101)	MT Job
לאיב	לְאוֹיֵב	'as an enemy'	f1-2.7	13.24
עונת	אַוֹגְ <mark>וֹ</mark> ת	'iniquities'	f1-2.9	13.26
נערי	נְעוּּרֶי	'my youth'	f1-2.9	13.26
ארחתי	אָרְח <mark>וֹ</mark> תֵי	'my paths'	f1-2.10	13.27
£אْ	בֿ <mark>וֹ</mark> א	'coming of'	f3.4	14.14^{1}
תספר	תִּסְפ <mark>ֻּוֹ</mark> ר	'(you) count'	f3.6	14.16
בצרר	בִּצְרָ <mark>וֹ</mark> ר	'in a bundle'	f3.7	14.17

¹ Seow (2011, 64–65) omits this example from his list of orthographic discrepancies between 4QPalaeoJob^c and MT Job.

Admitting that the fragmentary character of 4QPaleoJob^c (4Q101) leaves a great deal unknown, in the extant material it consistently presents more defective spelling than the relevant MT material.

See further on 4QSamuel^b (4Q52) in §2.0, below.

1.2. Proto-Tiberian Orthography

Along with evidence of pre-Tiberian biblical orthography characterised by comparatively early typological defectiveness, there is also Second Temple and late antique evidence of proto-Tiberian orthography, which is largely consistent with Tiberian orthography proper (as seen in L and A).

1.2.1. 1QIsaiah^b (1Q8)

Ulrich and Flint's (2010, II:200) comparison of MT Isaiah and 1QIsaiah^b (1Q8) determined there to be 161 cases of orthographic deviation and 622 individual textual variants (some consisting of several words). Even so, no diachronically meaningful pattern of distinction was detected. Indeed, most of the variants between these two editions of Isaiah mirror the frequent disagreements among the book's various Masoretic manuscripts, so that 1QIsa^b should be classified, in the words of its editors, "as belonging to the textual group that eventually emerges as the Masoretic family" (Ulrich and Flint 2010, II:200).

1QIsaiah^b (1Q8) 16.1–26 || MT Isaiah 38.11b–40.5²

אביט אדם עוד עם־יושבי חדל – דּוֹרִי נַסֹע ונגלה מני כאהל רֹעֹי קפּדתי	1.16
אַבִּיט אָדָם עִוֹד עִם־יִוֹשְבִי חֶדָל: ¹² דּוֹרִי נִפַע וְנִגְלָה מִנִּי כְּאַהֶל רֹעֵי קפַּדְתִּי	12-11b.38
ר. די מדלה יבצעני מיום עד לילה תשלימני בסיס עגור ב'ן אצפצף בארג חיי מדלה יבצעני מיום עד לילה תשלימני	2
בָאֹרֵג חַיַּיּ מִדַּלֶּה יְבַאָעַׁנִי מִיִּּוֹם עַד־לַיְלָה תַּשְׁלִימֵנִי: 14 בְּסָוּס עָגוּר בֵּן אָצַפְּצֵׁף	14 ,12
אהגה כיונה דלו עיני למרום יהוה חשקה לי ערבני – מה אדבר ואמר לי והוא	3
אָהְגֶּה כִּיוֹנֵה דַּלִּוּ עֵינַי לַמְרֹוֹם אֲדֹנֵי עֵשְׁקָה־לִי עָרְבַנִי: 15 מֶה־אֲדַבֵּר וְאֲמַר־לָי וְהָוּא	15–14
עשה אדדה כל שנותי על מר גُפשי – אדני עליהם יחיו ולכל בْהן חיי רוחי	4
טָשֶה אֶדַדֶּה כָל־שְנוֹתַי עַל־מַר נִפְשִׁי: 10 אֲדֹנֶי עֲלֵיהֶם יְחְיֵּוּ וּלְכָל־בָּהָן חַיֵּי רוּחִי	15–16
וּתֶּחְלִּימני והחיני הנה לֹשׁלּוּם מּר לי מר ואתה חשקת נפשי מַשּׁחַת כִּלי כי השלכת	5
וְתַחֲלִימֵנִי וְהַחֲיָנִי: זֹ¹ הִנָּה לְשָׁלִּוֹם מַר־לַי מֶר וְאַהָּה חָשַׁקְתָּ נַפְשִׁי מִשַּׁחַת בְּלִי כֵּי הִשְׁלַבְתְּ	16–17
אחרי גוך כל חטאי 🥏 כי לא שאול תועך מות יהללך לא ישברוْ יוֹרדי בּוֹר אל אַחרי גוך כל חטאי בי לא שאול תועך מות יהללך לא ישברוֹ יוֹרדי בּוֹר אֶל־	6
אַחֵרֵי גוְךָּ כָּל־חֲטָאֵי: 18 כַּי לְא שְׁאֶוֹל תּוֹדֶךָ בְּמֶנְת יְהַלְלֵךָ לְאֹ־יְשַׂבְּרָוּ יִוֹרְדִי־בְּוֹר אֶל־	18–17
אמתך חי חי הוא יודך היום כמוני אב לבנים יודע אלה אמתך יהוה להשיעני	7
אֲמֶתֶּדְ: יּנִ חָי חָי הָוּא יוֹדֶךְ כְּמָוֹנִי הַיִּוֹם אֲב לְבְנִים יוֹדִיעַ אֶל־ אֲמִתֵּדְ: יֹנִ הְיָה לְהוֹשִׁיעֵנִי	20–18
ונגנותי ננגן כל ימי חיינו על בית יהוה וואמר ישעיהו ישאו דבלת תאנים	8
וּנְגנוֹתֵי נְנגַן כָּל־יְמֵי חַיֵּינו עַל־בֵּית יְהוֶה: ¹² וַיָּאמֶר יְשַׁעְיְהוּ יִשְׂאָו דְּבֶלֶת תְאַנִים	21–20
וימרחו אל השחין ויחי ויאמר חٌזْקُי̂הו מהׄ ₪ כֹּי אֹעֹלה בית יהוה	9
וְיִמְרְחָוּ עַל־הַשְּׁחֶין וְיֶחִי: 2² וַיָּאֹמֶר חִזְקיֶהוּ מֵה אֲוֹת כִּי אָעֵלֶה בִּית יְהוֶה: ס	22–21
	10
בעת ההֹיא שלח מרדך בלאדן בֹן בּלֹאֵדן מלך בבל פּפּרפּ ומנחה אַל חזקיהו	11
בַּעָת הַהִּוֹא שָׁלַח מְרֹדָד בַּלְאָדָן בֶּן־בַּלְאֲדֵן מֵלָדְ־בָּבֵל סְפָרִים וּמִנְחָה אֶל־חִזְקַיֵהוּ יִּ	1
ישמע כי חלה ויחזק וישמח עליהם הזקיהו מראם את בהם נכתה את הכסף וישמע כי חלה ויחזק וישמח עליהם חזקיהו ויַרְאָם אֶת־בֵּית נְכֹתוֹ [נכתה] אֶת־הַכָּסֶף וַיִּשְׁמַת עָלִיהָם חָקִיהוֹ וַיְרָאָם אֶת־בֵּית נְכֹתוֹ [נכתה]	12 2–1.39
ואת הזהב ואת הבשׁמֹים ואת השמן הסוב ואת כל בית כליו ואת כל אשר נמצא	13
וְאֶת־הַזָּהָב וְאֶת־הַבְּשָׁמִים וְאֵת וּ הַשָּׁמֶן הַטּוֹב וְאֵת כָּל־בֵּית כֵלִיי וְאֶת כָּל־-אֲשֶׁר נִמְצֵא	2
בּאצֹרתْיו לא היה דבר אֹשר לֹא הראם חזקיהו בביתו ובכל ממשלתו	14
בְּאִצְרֹתֵיו לְא־הָיָה דָבָר אֲשֶׁר לְא־הָרְאֱם חזִקיָהוּ בְּבֵיתִוֹ וּבְכָל־מֵמְשַׁלְתִּוֹ:	2
ויבוא ישעיהו הגֹבֹיאׁ אֵל המלך חזקיתו ויאמר אַליו מה אַמרו האַנשים	15
זַ וַיָבאֹ יְשַׁעָיָהוּ הַנְּבִּיא אֶל־הַמֶּלֶךְ חִזְקָיָהוּ וַיֹּאמֶר אֵלִיו מָה אָמְרָוּ וּ הָאָנָשִׁים 3 ַ	3
האַלה ומֹאִין יבאו אַליֹּדְ וּיֹאמר חזקיהו מארץ רחוקה באו אלי מבבל - ויאמר	16
הָאֵלֶה וּמַאַיִן יָבָאוּ אַלֶּידְ וַיֹּאמֶר חִזְּקִיְהוּ מֵאֶרֶץ רְחוֹקָה בָּאוּ אַלַי מִבְּבֶל: 4 וַיֹּאמֶר	4–3
מה ראו בំבייתד ויאמר חזקיהו את כל אשר בביתי ראו לא היה דבר אשר לא	17
מֶה רָאוּ בְּבֵיתֵדְ וַיָּאמֶר חִזְקָּיָהוּ אֵת כָּל־אֲשֶׁר בְּבֵיתִיּ רָאוּ לְא־הָיֶה דָבֶר אֲשֶׁר לְא־	4
הראיתם באצריסססססססססימית אל חזקיהו שמע דבר יהוה צבאות הנה	18
הראיתים באוצרתי: 5 ויִאמֶר יְשַׁעְיָהוּ אֶל־יחִזְקיָהוּ שְׁמַע דְבַר־יְהוָה צְבָאוֹת: 6 הִנֵּה	6–4
ימום בֿאים ונשא בל אשר בביתך ואשר אצרו אבתיך עד היום הזה בבל	19
יָמֵים בָּאִים װְנִשֵּׂא ו כָּל־אֲשֶׁר בְּבֵיתָׁדּ וַאֲשֶׁר אָצְרָוּ אֲבֹתֵידּ עַד־הַיְּוֹם הַזֶּה בְּבֵל	6
לא יותר דבר אמר יהוה מבניך אשר יצאו ממך אשר תוליד יקחו והיו סריסים	20

² See Ulrich and Flint (2010, I:127, Plate LXII) for image.

7–6	לְא־זוָתַר דָבֶר אָמַר יְהוֶה: 7 וּמִבְּנֵּידְ אֲשֶׁר יֵצְאָוּ מִמְדֶּ אֲשֶׁר תּוֹלֶיד יֵקֵחוּ וְהִיוּ סְרִיסִׁים
21	בהינל מלך בבל וואמר חזקיהו אל ישעיהו סוב דבר יהוה אשר דברת ויאמר
8–7	בְּהֵיכֵל מֶלֶדְ בָּבֵל: 8 וַיָּאמֶר חוְקִלָּהוּ אֱל־יְשַׁעְיָהוּ טְוֹב דְבַר־יְהוָה אֲשֶׁר דִבַּרָהְ וַ ּאמֶר
22	פי יהיה שלוْם וֹאמֹת בُימַי
8	בָּי יִהְיֶה שָׁלִּוֹם וֶאֱמֶת בְּיָמֵי: פ
23	נחמו נחמו עמי יאמר אלהיכם דברו על לב ירושלם וקראו אליה כי מלא
2–1.40	ַרַ נַחֲמָוּ נַחֲמָוּ עַמֶּי יאׁמֵר אֱלֹהֵיכֶם: 2 דַבְּרוּ עַל־לֵב יְרוּשָׁלַם וְקֹרְאָוּ אֵלֶּיהָ כֵּי מֵלְאָה
24	צבאה כי נרצה עונה כי לקחה מיד יהוה כפלים בכל חטאתיה קול קורא במדבר
3–2	צְבָאָה בִּי נִרְצָה עֲוֹנֵה בִּי לָקָחָה מִיַּד יְהוָה בִּפְלַיִם בְּכָל־חַטּאֹתֶיהָ: ס 3 קוֹל קוֹבֵא בַּמִּדְבָּר
25	פנו דרך יהוה ישרו בערבה מסלה לאלהינו 🛮 כל גיא ינשא וכל הר וגבעה ישפלו
4–3	פַּנָּוּ דֶּרֶךְ יְהוֶה יַשְׁרוּ בָּעֲרָבָה מְסִלֶּה לֵאלֹהֵינוּ: ⁴ כָּל־גֶּיאֹ יִנְשֵׁא וְכָל־הַר וְגִבְעֵה יִשְׁפֵּלוּ
26	והיה העקב למישור והרכסים לבקעה 🛮 ונגלה כבוד יהוה וראו כל בשר יחדיו כי
5–4	וְהַיֵה הַעַקֹב לְמִישׁוֹר וָהַרְבַסֵים לְבִקְעַה: 5 וְנָגַלֵה כָּבוֹד יְהוֵה וְרָאָוּ כַּל־בַּשְׁר יָחַדֵּׁו כִּי

Table 3: Summary of *plene* versus defective orthographic discrepancies between 1QIsaiah^b (1Q8) and MT Isaiah

DSS	MT	Gloss	1QIsaiah ^b (1Q8)	MT Isaiah
יודע	יוֹדִיעֵ	'will make known'	16.7	38.19
להשיעני	לְה <mark>וֹ</mark> שִׁיעֵנִי	'to save me'	16.7	38.20
ויבוא	וַיָּבא	'and he came'	16.15	39.3
הראיתם	הַרְאִיתִ <mark>י</mark> ם	'I have showed them'	16.18	39.4
בֹאֹצֹרֹ ٥٠٠٠	בְּא <mark>וֹ</mark> צְרֹתָי	'in my treasures'	16.18	39.4

Relative to MT Isaiah, 1QIsa^b col. 16 presents just five orthographic discrepancies. In four of them, MT Isaiah exhibits the more *plene* spelling, while in the one case 1QIsa^b has the fuller spelling.³ These few instances of divergence pale in comparison

³ Additional differences are כּסִיּס (1QIsa^b 16.2) || בְּסִיּס (MT Isa. 38.14); עִשְּׁקָה || (1QIsa^b 16.3) || אֲדֹנִי (MT Isa. 38.14); חשקה (1QIsa^b 16.3) || אַדֹנִי (MT Isa. 38.14); חשקה (MT Isa. 38.14); אַלה (MT Isa. 38.14); בְּמִוֹנִי הַיְּיֹם || (MT Isa. 38.19); אַל (1QIsa^b 16.7) || עַל || (MT Isa. 38.19); אַל (1QIsa^b 16.9) || עַל (MT Isa. 38.21); ההֹיא (1QIsa^b 16.11) || הַהִּוֹא (MT Isa. 39.1). The lack in 1QIsa^b of a parallel to שַּׁיְיִתִי עַד־בַּּקֶר בְּאַרִי בַּן יִשַבֶּר בְּל-עַצְמוֹתֶי מִיְּוֹם עַד־לַיְיְלָה תַּשְׁלִימֵנִי (MT Isa. 38.13) is due to parablepsis—the final part of v. 12 is identical to that of v. 13. Returning to his source text after writing out v. 12, the

to the number of cases of orthographic agreement. Considering both pure *matres lectionis* and probable remnants of diphthongs (i.e., historical spellings) in the Tiberian tradition, there are 32 agreements between 1QIsa^b col. 16 and the parallel material in MT Isaiah, along with two further cases of apparent *waw-yod* interchange (assuming correct interpretation on the part of the editor).

It is also worth noting that 1QIsa^b col. 16 evinces paragraph divisions in two of three places where the relevant MT portion has either closed or open spacing markers (the reconstruction of the broken text in the case of the third leaves no space for a division). All of this points to the proto-Tiberian character of 1QIsa^b.

1.2.2. Ein Gedi Burnt Leviticus Scroll

According to preliminary analyses (Segal et al. 2016; Tov et al. 2019), this scroll, found in the remains of the Ein Gedi synagogue, dates to a period ranging from the late 1st century CE to the late 4th century CE. It was damaged by fire between the late 3rd/early 4th centuries CE and ca. 600 CE, and subsequently digitally unrolled and scanned. The first two columns are to date the only columns to have received careful examination.

-

scribe mistook the end of v. 13 for the end of v. 12, resulting in omission of the former between vv. 12 and 14.

Ein Gedi Burnt Leviticus Scroll col. 1 [link]⁴ || MT Lev. 1.1–9; 2.1–11

1	ויקרא אל משה וידבר יהוה אליו מאהל
1	וַיִּקְרֶא אֶל־מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר יְהוָהֹ אֵלָיו מֵאְהֶל
	מועד לאמר דבר אל בני ישראל ואמרת
2–1	מוֹעֵד לֵאמְר: דַבַּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְהָּ
3	אלהׄם אדם כי יקריב מכם קרבן ליהוהٌ מן
2	אֲלֵבֶּם אָדָם כִּי־יַקְרֵיב מִבֶּם קְרְבֶּן לֵיהוֶה מִן־
4	הבהמה מֹן הבקר וּמן הצאן תקריבו אֶת הַבְּהֵמָה מִן־הַבָּקר וּמִן־הַצֹּאוְ תַּקְרֶיבוּ אֶת־
5	קרבנכם אם עלה קרבנו מן הבקר זכר
3–2	קָרְבַּנְכֶם: אִם־עֹלֶה קָרְבָּנוֹ מִן־הַבְּּלֶּר זָבֶר
6	תמים יקריבנו אל פתח אהל מועד יקריב תָּמֶים יַקְרִיבֶנוּ אֶל־פֶּׁתַח אָהֶל מוֹעֵד יַקְרָיב
7	אתו לרצנו לפני יהוה וסמך ידו על ראש
4–3	אֹתוֹ לִרְצֹנְוֹ לִפְנֵי יְהוֶה: וְסְמֵךְ יָדֹוֹ עֵל רָאשׁ
8	העֹלה ונרצה לו לכפר עֹליו ושחט את בן
5–4	הָעֹלֵה וְנִרְצֵה לְוֹ לְכַפֵּר עָלֵיו: וְשָׁחֵט אֶת־בֶּן
9	הֹבْקֹר לפני יהוה והֹקריבוּ בני אהרן
	הַבָּקֵר לִפְנֵי יְהוֶה וְׁהִקְרִיבוּ בְּנֵי אַהֲרָן
10	הכהנים את־הדם וזרקו את הדם על המובח הַלְּהַנִים אֶת־הַדְּם וְזָרְלִוּ אֶת־הַדֵּם עַל־הַמִּוְבַּׂחַ
11	סביב אשר פתח אהל מועד והפשיט את
6–5	סְבִּיב אֲשֶׁר־פֶּתַח אְֹהֶל מוֹעֵד: וְהִפְשָׁיט אֶת־
12	העלה ונתח אתה לנתחיה ונתנו בני אהרן
7–6	הָעֹלֶה וְנִתַּח אֹתָהּ לִנְתָחֶיהָ: וְנְתְנוּ בְּגֵּי אַהַרְוֹ
13	הפהן אש על המזבח וערכו עצים על האש הַבֹּהָן אָשׁ עַל־הַמִּוְבָּח וְעָרְכִוּ עַצִים עַל־הָאֵשׁ:
14	וערכו בֹני אָהרן הכהנים את הנתחים את
8	וְעָרְכֹוּ בְּגֵי אַהַרֹּן הַכְּהָנִים אֲת הַנְּתָחִים אֶת־
15	הראש ואת הפדר על העצים אשר על האש
	הָרָאשׁ וְאֶת־הַפֶּדֶר עַל־הָעֵצִיםׂ אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ
16	אשר על המזבח וקרבו וכרעיו ירחץ במים
9–8	אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּח: וְקרְבְּוֹ וּכְרָעֶיו יִרְתַץ בַּמֵּיִם
17	והקטיר הכהן את הכל המזבחה עלה אשה וְהָקְטִׁיר הַכַּהֵן אֶת־הַכֹּל ֹ הַמִּוְבַּחָה עֹלֵה אִשַּׁה

⁴ See also the image and drawing in Segal et al. (2016, 5, 20).

1	Ein Gedi Burnt Leviticus Scroll col. 2 Lev. 2.1–1
2	ונתן עליה לבנה והביאה אל בני אהרן הכהנים
2–1	וְנָתַוֹ עָלֶיהָ לְבֹנֵה: וֶהֶבִיאָה אֶל־בְּנֵי אַהַרוֹ הַכּּהַנִים
3	וקמץ משם מלא קמצו מסלתה ומשמנה על כל
	וָקְמַץ מִשָּׁם מְלָא קַמְצוֹ מִסְּלְתָּה וּמִשַּׁמְנָּה עֻל כָּל־
4	לבנתה והקטיר הכהן את אופרתה המובחה
	לְבֹנָתֶהּ וְהִקְטִּיר הַכֹּהֵׁן אֶת־אַזְכָּרָתָהֹ הַמִּזְבֵּחָה
5	אשה ריח ניחח ליהוה והנותרת מן המנחה
3–2	אָשֶׁה בֵיחַ נִיחָחַ לַיהוֶה: וְהַנּוֹתֶּבֶת מִןֹ־הַמְּנְחָה
6	יכי vac הוֹה' מאשר לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשר
4–3	לְאַהַלְז וּלְבָגֵיו לָדָשׁ קָדָשֶׁים מֵאִשֵּׁי יְהוֶה: ס וְכִי
7	תקרב קרבן מנחה מאפה תנור סלת חלות מצת
	תַקְרֶב קְרְבָּן מִנְחֶה מַאֲפֵה תַנָּוּר סְלֶת חַלְּוֹת מַצֹּת
8	בלולת בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן vac ואם
5–4	בְּלוּלָת בַּשֶּׁמֶן וּרְקימֵי מַצְּוֹת מְשָׁחִים בַּשְּׁמֶן: ס וְאִם־
9	מנחה על המחבת קרבנך סלת בלולה בשמן
	מִנְחָה עַל־הַמַּחָבָת קָרְבָּגֵדְ סֶׁלֶת בְּלוּלֵה בַשֶּׁמֶן
10	מצה תהיה פתות אתה פתים ויצקת עליה
6–5	מַצֶּה תִהֶיֶה: פָּתְוֹת אֹתָהּ פִּהִּים וְיָצַקְתָּ עָלֶיהָ
11	שמן מנחה הוא ואם מנחת מרחשת קרבנך
7–6	שֶׁמֶן מִנְחֶה הָוא: ס וְאָם־מִנְחַת מַרְחֶשֶׁת קַרְבָּגֶדְּ
12	סלת בשמן תעשה והבאת את המנחה אשר
8–7	סְלֶת בַּשֶּׁמֶן תַּעָשֶׂה: וְהַבַּאתָ אֶת־הַמִּנְחָה אֲשֶׁר
13	יעשה מאלה ליהוה והקריבה אל הכהן
	יַעשֶׂה מֵאֶלֶה לַיהוֶה וְהִקְרִיבָהּ אֶל־הַכֹּהֵוֹ
14	והגישה אל המזבח והרים הכהן מן המנחה
9–8	וְהגִּישֶׁהּ אֶל־הַמִּזְבַּח: וְהַרִּים הַכּּהֵן מִן־הַמִּנְחָה
15	את אזכרתה והקסיר המזבחה אשה ריח
	אֶת־אַזְבֶּרֶתְּה וְהִקְטֶיר הַמִּזְבֵּחָה אִשֵּׁה רֵיחַ
16	ניחח ליהות ותנותרת מן המנחה לאהרן
10–9	נִיחָת לַיהוֶה: וְהַנּוֹתֶּלֶרֶת מִן־הַמִּנְחָה לְאַהָרְן
17	ולבניו לדש קדשים מאשי יהוה כל המנחה
11–10	וּלְבָנֶיוֹ קֹבֶשׁ קַרְשָׁים מֵאִשֵּׁי יְהוֶה: כָּל־הַמִּנְחָה
18	אשר תקריבו ליהוה לא תעשה חמץ כי כל שאר
	אֲשֶׁר תַקְׂרִיבוּ לַיהוָה לָא תַעְשֶׁה חָמֵץ כֵּי כָל־שְׂאֹר

The Ein Gedi burnt Leviticus Scroll is proto-Masoretic in every sense of the term—orthographically, textually, and in terms of content it is identical to MT Leviticus as preserved in L. The agreement extends to paragraph divisions (*parshiyyot*): the closed

divisions (*parshiyyot setumot*) in between MT Lev. 2.3 and 4 and between 2.4 and 5 correspond to *vacats* in col. 2 ll. 6 and 8, respectively, while that between MT Lev. 2.6 and 7 may be reconstructed in the lacuna in col. 2 l. 11.

1.3. Inner-Tiberian Orthographic Development

Scholars have also detected diachronically meaningful spelling variation within BH, especially that distinguishing CBH from LBH material. A well-known example is the spelling of the proper name *David*. Freedman (1983) argues that defective דוד is characteristic of CBH, whereas *plene* דויד of LBH and late non-Masoretic biblical and extrabiblical material (see also Gesenius 1815, 30; Kutscher 1974, 5, 99–100; Qimron 1978b, 146; 1986, 91; Greenfield and Naveh 1984, 120–21; Andersen and Forbes 1986, 6–9; Rooker 1990, 68–71; JM §3a, n. 5; Hurvitz 2014, 88–91).

Others downplay the diachronic significance of orthographic variation in the specific case of ד(י)ר and more generally (Rezetko 2003, 223–24; Rezetko and Young 2014, 456–59; cf. Hornkohl 2014b, 654). For such sceptics, orthographic instability carries with it the possibility that the current Masoretic distribution of defective דויד and *plene* דויד, as well as of other spellings cited as diagnostically early or late, is the result of secondary processes, in no way representative of the earliest forms of the relevant texts.

Specialists more optimistic about the diachronic significance of such spellings do not deny the reality of orthographic instability and variation, but merely hold that meaningful patterns have been preserved despite secondary processes. Thus, along with דויד, Hornkohl (2014b, 647–49, 653–67) includes forms (and derivatives) of the numeral שליש 'three' and the *qal* infinitive construct as *plene* forms especially characteristic of LBH and other Second Temple forms of Hebrew.⁵

In a series of publications, Andersen, Freedman, and Forbes utilise three disparate analysis techniques—clustering, scaling, and seriation—to investigate spelling in the Tiberian tradition of the Hebrew. On the results of seriation, it is worth quoting Andersen and Forbes (2013) in full:

Seriation uses the characteristics of analyzed objects to order them in terms of some underlying attribute(s), typically *time* in archaeological contexts. Andersen and Forbes' seriated text portions lie along a time gradient, beginning with Exodus, running throughout the other Torah books, proceeding through the Former and Latter Prophets, on to the Writings, ending with Ezra-Nehemiah. The portion positions exhibit scatter, suggesting that time is not the only operative underlying variable.

Andersen and Forbes argue that the data demonstrate that the received spellings of the Hebrew Bible are neither entirely random nor completely rule-governed, but rather contain both 'signal' (remnants of evolving spelling conventions) and 'noise' (random fluctuations introduced during text transmission). When properly analyzed, these perturbed data show that spelling practice was, in fact, dependent on vowel type, on vowel stress level, and on text portion, and that the text portions can be projected onto a

_

⁵ Hornkohl (2014b, 648–53) also discusses ירושלים for דרמשק, and the theophoric suffix יהו , but these written differences reflect distinct phonological realities and are thus not merely orthographic in nature.

time line, with Exodus as the earliest and Ezra-Nehemiah the latest.

2.0. Orthographic Distinctiveness of the Tiberian Torah

Andersen, Freedman, and Forbes also reveal interesting details about the Torah specifically. Their studies involving clustering and scaling demonstrate, among other things, (a) that spelling in the Tiberian Torah, while not homogenous, both unifies the books of the Pentateuch and sets them apart from the rest of the Masoretic Bible; (b) that Torah orthography is conservative, i.e., comparatively defective; and (c) that the Pentateuch's conservative defectiveness, while not untouched by late penetrations of *plene* orthography, correlates meaningfully with typologically early conventions (Andersen and Forbes 1986, 285, 312–314; 2013, 610–11; Freedman 1992, 10–12; see also Cross 1966; 1985).

Intriguingly, when it comes to the historical periodisation of the reputed Pentateuchal sources, orthographic evidence patterns like linguistic evidence. Just as all Pentateuchal sources show CBH constellations of features to the exclusion of LBH alternatives, so the spelling of the Torah is classical across all source material. It is worth quoting Andersen and Forbes (1986, 314) at length:

So far as spelling is concerned, the most conservative book in the Pentateuch is Exodus, followed by Leviticus, Numbers, Genesis, Deuteronomy. That is, Exodus and Leviticus have by far the most old-fashioned spelling in the entire Bible; and they are dominated by priestly material. There is a lot of P in Numbers too, and about one quarter of Genesis is P. So, the more P, the older the spelling. This means either that old spellings were still in use in priestly circles well after the Exile, or—more likely—that the P document is actually a pre-exilic composition, and that the whole of the Pentateuch was complete by the time of the onset of the Exile.

Certain claims are more dubious. For example, though Cross reasonably opines that the orthography of the Tiberian Pentateuch is not as developed as that of other parts of the Bible, his use of the term 'pristine' (1966, 86) in reference to the Torah's spelling seems unfortunate. Not only do Andersen and Forbes (1986, 314) note the vagueness of the term, but, as has been demonstrated above (§1.1), certain biblical DSS manuscripts present clear evidence of apparently more pristine pre-Tiberian orthography in the Torah.

It is also worth entertaining the possibility, often raised elsewhere in this volume, that conservative spelling conventions now especially characteristic of the Pentateuch may once have been more broadly typical of what Andersen and Forbes call the 'Primary History' (Torah and Former Prophets). They quote Breuer (1976, XXXII) as saying "The Jewish sages took tremendous pains clarifying the orthographic text of the Torah, but did not exercise the same care with respect to the text of the prophets and hagiographa." Limited evidence of orthographic development in the Former Prophets emerges from a comparison of 4QSam^b (4Q52) and MT Samuel, spelling in the former only slightly more defective than in the latter (Andersen and Freedman 1989). Limited evidence of the preservation of typologically

early defective spellings in the Former Prophets may be adduced from MT Kings, presenting orthography nearly as conservative as that of the Torah (Andersen and Forbes 1986, 314–15).

Even so, the fact that the extant orthographic differences between the Torah and Former Prophets in the Tiberian tradition *can* be explained as due to secondary interventions in the latter does not necessarily mean that they *should* be so explained. Such an explanation arguably fits the data in the case of several linguistic features discussed in the preceding chapters, but it is unsuitable in the case of others (see above, Introduction, §7.0), where the specific distributional patterns are better explained on the assumption of sub-chronolects. If simplicity is a priority, and a single comprehensive explanation is preferable to a combination of different explanations, then a hypothesis positing diachronically distinct CBH sub-chronolects explains the most data, with no need to assume that secondary contemporisation, while a reality, is the main factor responsible for the distinction between CBH₁ and CBH₂ language and orthography.

3.0. Summary

In sum, notwithstanding the obscuring effect of secondary features, quantities of primary data sufficient for periodisation are perceptible. These show a distinction between CBH and LBH material, as well as a distinction between the CBH₁ of the Torah and the CBH₂ of the Prophets—though there is some question as to whether the orthographic distinction between the Torah and the Former Prophets is due, at least partially, to secondary developments allowed to affect the Prophets more than the Torah. In any

case, it remains possible that the linguistic and orthographic conservatism seen in the Torah is related to the antiquity of the relevant traditions, whenever they were first committed to writing or reached their extant form. It is again worth quoting Andersen and Forbes (1986, 313) at some length:

The Torah was canonized first and canonized early. The usual critical theories do not place this event earlier than the time of Ezra. If it was a matter of recognizing an old and already fixed text, that would permit an earlier canonization. But if it was a matter of publishing an edition, including post-exilic priestly works (document P), then we have to explain why that work does not display more evidence of the influence of post-exilic spelling; more particularly, why it is so different in its spelling from the contemporary work Ezra-Nehemiah.

Since purported P material, traditionally regarded as among the latest in the Torah, differs conspicuously from LBH in both language and spelling, patterning as typologically earlier than both LBH and TBH, it is more likely substantially to reflect pre-exilic provenance.

While the reality of secondary orthographic developments finds support in the evidence, an argument can be made that such processes were not sufficient to account for all changes. Only the assumption of inner-CBH diachronic development accounts for certain linguistic distinctions, making it likely that this also contributed to the orthographic and linguistic discrepancies that might otherwise be explained solely on the basis of secondary processes.